

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/65/18

11 October 2011

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخامس والستون
بالي، إندونيسيا، 13-17 نوفمبر/ تشرين الثاني 2011

التعديلات على برنامج عمل البنك الدولي لعام 2011

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها

1. يلتزم البنك الدولي من اللجنة التنفيذية الموافقة على مبلغ 120.000 دولار أمريكي من أجل التعديلات على برنامج عمله لعام 2011، زائد تكاليف مساندة الوكالة البالغة 9.000 دولار أمريكي. وبرنامج العمل مرفق بهذه الوثيقة.
2. إن النشاط المقترح في برنامج عمل البنك الدولي مدرج في الجدول 1 أدناه:

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	النشاط / المشروع	البلد
القسم ألف: نشاط موصى بالموافقة عليه موافقة شمولية			
ألف 1. إعداد مشروع للأنشطة الاستثمارية في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية			
120,000	120,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية للأنشطة الاستثمارية في قطاع الرغاوى	الأرجنتين
120,000	120,000	المجموع الفرعي للقسم ألف	
9,000	9,000	تكاليف مساندة الوكالة (7.5 بالمئة لإعداد المشروع والتعزيز المؤسسي، وللأنشطة الأخرى التي تتجاوز 250.000 دولار أمريكي، و9 بالمئة للأنشطة الأخرى التي هي بأقل من 250.000 دولار أمريكي	
129,000	129,000	المجموع:	

القسم ألف: نشاط موصى بالموافقة عليه موافقة شمولية

ألف 1. إعداد مشروع للأنشطة الاستثمارية في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

الأرجنتين : إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية من أجل الأنشطة الاستثمارية في قطاع الرغاوى (120.000 دولار أمريكي)

وصف المشروع

3. طلب البنك الدولي مبالغ إضافية من أجل إعداد الأنشطة الاستثمارية لإنهاء خطة لقطاع الرغاوى كجزء من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في الأرجنتين. وأورد البنك الدولي في تقديمه معلومات أساسية تتعلق باستهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون للبلد، وللاستهلاك في القطاع، الذي يُطلب إعداد مشروع من أجله.

تعليقات الأمانة

4. في الاجتماع الرابع والستين وافقت اللجنة التنفيذية على مبلغ 30.000 دولار أمريكي من أجل إعداد مشروع لمشروع استثماري في مؤسسة واحدة للرغاوى في الأرجنتين ، كجزء من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وطلبت الأمانة توضيحاً لهذا الطلب الإضافي لإعداد المشروع حيال التمويل الذي سبقت الموافقة عليه في الاجتماع الأخير لهذا القطاع.

5. أورد البنك الدولي معلومات إضافية شرحت أن استناداً إلى الدراسة الاستقصائية التمهيدية التي أجريت خلال إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، هنالك أكثر من مئتي مؤسسة في قطاع

الرغاوى، العديد منها من المستعملين الصغار، تؤمن احتياجاتها من بيوت النُظْم. ونظراً لطبيعة القطاع، سيتأكد تحديد تاريخ الإنشاء لكل مؤسسة خلال إعداد المشروع. وسيشمل إعداد المشروع قطاع الرغاوى كُله ويضع خطة قطاعية كاملة. وعام 2010 كان استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون-141b المبلغ عنه 980 طناً مترياً (107,8 أطنان من قدرات إستنفاد الأوزون).

6. أفادت الأمانة أن المعلومات المقدّمة متوافقة، وكذلك التمويل المطلوب، مع المقرر 16/56، وكذلك التاريخ النهائي المتفق عليه في المقرر 44/60 (أ).

توصية الأمانة

7. توصي الأمانة بالموافقة الشمولية على الطلب لإعداد الأنشطة الاستثمارية في قطاع الرغاوى في الأرجنتين بمستوى التمويل المبين في الجدول 1 من هذه الوثيقة.

**WORLD BANK IMPLEMENTED
MONTREAL PROTOCOL OPERATIONS**

2011 Business Plan

WORK PROGRAM AMENDMENT

**Presented to the 65th Meeting
of the Executive Committee**

16 September, 2011

**WORK PROGRAM AMENDMENT FOR
WORLD BANK-IMPLEMENTED MONTREAL PROTOCOL OPERATIONS**

1. This proposed Work Program Amendment for Bank-Implemented Montreal Protocol Operations has been prepared on the basis of the 2011-2014 World Bank Business Plan which was approved by the Executive Committee at its 63rd meeting in April 2011. A synopsis of the Business Plan is annexed to the present document.

Work Program Amendment

2. The proposed 2011 Work Program Amendment being submitted for the consideration of the Executive Committee at its 65th Meeting includes 2 funding requests with a total value of US \$1,876,204, including Agency support costs, outlined in table 1 below:

*Table 1: Funding requests submitted for the consideration of the
65th Meeting of the Executive Committee*

Country	Request (US\$)	Duration	Description
Argentina	120,000	January 2012 - June 2012	In accordance with Decision 56/16, project preparation funds to develop a foam sector program, taking into account the US \$30,000 in individual project preparation funds approved for the sector at ExCom 64.
Support Costs	9,000		
Sub-Total	129,000		
Global	1,747,204	January 2012 - December 2012	Agency Core Unit Costs (<i>includes an increase of just under 2% over the ExCom's 2011 Agency Core Unit Costs approval</i>).
TOTAL	1,876,204		

Previous 2011 Work Program Approvals

3. Previous funding requests approved within the context of other 2011 World Bank Work Program submissions include, project preparation activities in the refrigeration A/C and foam sectors, the renewal of an institutional strengthening project, and a comprehensive analytical study on resource mobilization for HCFC phase-out co-benefits, outlined in table 2 below:

Table 2: 2011 prior Work Program funding requests
(approved by the 63rd and 64th Meetings of the Executive Committee)

ExCom Meeting	Country	Funding Approved (US\$)	Description
63	Jordan	30,000	Project preparation in the refrigeration A/C sector
63	Global	180,000	Resource Mobilization for HCFC Phase-out Co-benefits Study, a concept note for which is included in the Work Program under Annex I.
64	Philippines	181,133	Institutional Strengthening renewal, Phase VIII (<i>being transferred to UNEP, post-approval</i>)
64	Argentina	30,000	Project preparation in the foam sector, further to Decision 63/5 (h), and in accordance with Decision 56/16
Total Support costs		20,700	
TOTAL		441,833	

ANNEX**Synopsis of Approved 2011-2014 World Bank Business Plan**

1. The 2011-2014 World Bank Business Plan, as approved at ExCom 63, consists of investment and non-investment activities designed to assist Article 5 partner countries in meeting ongoing activities to support the sustainable phase-out of CFCs and the first two HCFC reduction targets, the 2013 freeze and the 2015 10% reduction. The Business Plan includes, in addition to deliverables associated with previously approved and new investment activities, requests to extend support for implementation of existing institutional strengthening projects and technical assistance work.
2. The total projected value of the approved 2011 World Bank Business Plan, including investment, non investment and preparatory activities, is US \$49,976 million, with agency support costs included.
 - a. Funding projected to support deliverables associated with new and previously approved investment activities totals US \$47,418 million, and covers 9 activities in 6 countries of which 7 new HCFC sector phase-out plans, as well as submission of annual work programs for 2 previously approved multi-year projects. Ninety-seven (97) percent of the total investment deliverables for the year (US \$45,994 million) is projected to support national and sectoral HCFC phase-out work in China, Indonesia, Jordan, Thailand and Vietnam. The remaining 3% of the total investment deliverables for the year (US \$1,424 million) will support previously approved MYA activities in India and Vietnam.
 - b. The 2011 Business Plan also includes requests to extend support for the implementation of institutional strengthening projects in the Philippines and Thailand, totaling US\$0,568 million.